

կէտեցի միւր և օգտուր, զբարեան-
գտանելի տըր տէ յի գանն ուրնեմա-
ն, Ալլահ ռահաթլարընը արթըր-
ւաթին, պիղբմ ֆիբրիմիդ պաշ-

Յրանսանքն տը Թեգան մանաթըրընտա թերթիդ օրունան զայեթլէ լեզիդ, վէ գուվվէթ վերիճի, վէ հազմ իթտիրիճի վէ իշթաճ աշքճը

ԱՍԸԼ ՊԵՆԵՏԻՓԹԻՆ ՇՈՒՐՈՒՊՈՒ



Թաամ վագթինտէ իսթիմալ օրունմագ իշին, էն զի. ետտէ լեզիդ օլան վէ գուվվէթ վերիճի օլան վէ միտէվի օլան շուրուպ, ասըլ Պենէտիքթին շաւրուղու տուր:

Մէզքիւր շուրուղուն պու խասսէլէրինտէն ֆաղլա օլարագ, գօլէրա վագթինտէ, վէ պօզուդ եանի թէ. աֆֆիւնիւ հաւալարտան հաւալէ կէլէն ֆէնալըզլար վագթինտէ տախի պիւլիւ մուհասսէնաթլարը կէօրիւլ-տիւկիւնիւ, կէրէք Յրանսանքն վէ կէրէք մահալլի սայի. ընէն էն պիւլիւք թապիպլէրի թաաուիգ իլլէմիշլէր տիր. իշթաճ աշքլմասը իշին թաամտան էվվէլ, վէ հազմի թաամ իշին տախի թաամտան սօնրա, եա սատէ սու վէ եախօտ կազէօղ տէնիլէն սու իլէ պիր վէ եա տա ի. քի գաաէհ գարըշարըրլարագ իշիլմէլի տիր:



Մէզքիւր շուրուղտան ալան զաթ, տայիմա, շիշէնին աշաղը թարաֆընտա, Տիրէքթէօր-Ժէնէրալըն իշպու կէօրիւնէն մարդասը պուլունմասընալտիգգաթ իշ. լէմէլի տիր:

Մէզքիւր շուրուպ, միւսիւ Պուրտօն վէ Լըպօն, վէ Մ. Հ. Տէքիւթի, վէ Մ. Բարաթօրուլօտա, վէ մատամ վալօրիտէ վէ մահալլի սայիրէտէ պուլունմագտա տըր:

Վէ իսթանպօլտա, մէզքիւր շուրուղուն ճէմիյէթի թարաֆըն. տան վէքիլ միւսիւ Միգու օլուպ, վէ քէնտիսիտէ Պէյօղլուտա թիմօնի սօգաղընտա 2 նիւմէրօլու խանէտէ իգամէթ իթմէքաէ տիր:

ՏՕԳԹՕՐ ԵԴՈՒՐԴ ՄԱՍԻԱ

Տօգթօր Եդուարդ Մասիա էֆ. չէնա սէնէ Էտիրնէտէ իճրաի սա. նաթ իլլէտիքտէն սօնրա վիէննա. եա կիթմիշ օլուպ, վէ օրատան տա. խի պուրաեա ավտէթ իլէ, Պօեաճը քէօրիւնտէ Գօրու ճատտէսինտէ իշիւնճիւ սօգաղտա վագը 22 նիւ. մէրօլու խանէտէ իգամէթ իթմէք. տէ օլաուղունտան, հէր վագըթ օրատա քէյֆսիդգապուլ իթմէքաէ օլաուղտան պաշգա, հէր կիւն սա. աթ Դտէն ցա գատար իսթանպօլ. տա Սուլթան Մահմուտ թիւրպէսի գարըշարնտա քեային Էմիրգէեան Համբիկ էֆ. Էնգալսանէսինտէ պու. լունմագտա, վէ մէզքիւր Էնգալա. նէտէ բէնշէմպիհ կիւնլէրի խայ. ըաթ պագմագա, վէ սալը իլէ ճիւմաա կիւնլէրի տախի. սա. Տ.

Գաան 10ա գատար, Ենէնի ճամիտէ Բօթախանէյի տմիրէ գարըշարն. տա վագը Կ. Վարդանեան էֆէն. տինին նիւեօրդ նամ Էնգալաանէ. սինտէ պուլունմագտա տըր:

EPILEPSIE

Է Բ Ի Լ Է Բ Ս Ի

ՍԱՐԱ ԻԼԼԷԹԻ

Իլմի թապապէթին շու չիմտիքի հալինտէ, Տիւթի ԺէԼԻՆՕ, մէզքիւր իլլէթի մախուֆէեէ գարըշ էն զի. եատէ ֆայիտէլի, վէ էն զիւեատէ թէէսսիլի պիր տէվատըր:

Ժ. Մ. Լ. Է.

Սօտա Էնգաճը (Սէն)

ՏՕԳԹՕՐ ՏՈՒԶԱԳԼԵԱՆ

Նիւ-Սօրգտա Թահսիլի Թապապէթ իթտիքտէն սօնրա իւշ սէնէտէն պէրու. Թաշարտա իճրայի սանաթ իւզրէ պու. լունմագտա օլան Տօգթօր Գ. Տուգադ. լեան էֆէնտի պու տէֆա պու Թարաֆա կէլէրէք, կէտիք-բաշա ճատտէսինտէ 117 նիւմէրօլու խանէտէ իգամէթ իթմէքաէ օլաուղունտան, հէր կիւն սաաթ ալթը. եա գատար օրատա քէյֆսիդլէրի գապուլ իթմէքաէ, վէ ֆաղըրլարտա խայրաթ օլարագ պագմագտա օլաուղու կիպի.

Բազար իրթէսի կիւնլէրի էօլլէտէն սօնրա տախի խանէսինտէ,

Բէնշէնպիհ կիւնլէրի էօլլէտէն սօնրա Սամաթեաա Միւսիւ Զիվանի Էնգալա. նէսինտէ,

Ճիւմաա իրթէսի կիւնլէրի քէղալէք էօլլէտէն սօնրա Պաղլէ-գարօլտա վագը վքի-գարօլու նամ Սինապեան էֆ. Էնգա. խանէսինտէ, վէ սալը, վէ շարշէնպիհ վէ ճիւմաա կիւնլէրիտէ, քէղալէք էօլլէտէն սօնրա Պէյօղլուտա ճատտէտէ վագը Բիւ. չիւքեան էֆէնտի Էնգալաանէսինտէ պու. լունմագտա, վէ քէղալէք միւսիւ Էնգալա. մէնէտէն պագմագտա տըր:

Տօգթօր Տուգաղլեան էֆէնտի խու. սուսի օլարագ ալէաթը Թէնասիլիյէեէ տայիր հաթալըզլարըն Էմիր Թէաալիսի. նէ պագմագտա օլաուղու կիպի, լափու. թալըզ Էմիր միւսիւմիւնի տախի իճրա իշ. էմէքաէ տիր:

Իսթանպօլտա վագը Խաշ խան. տա 8 նիւմէրօլու ճատտա, ալէա թալաա բատըրմաթը իլէ սուճուղու աթըլմագտա տըր: Պուլնլար ֆապ. ըիգա իշի օլմեքըզ, իլլա խասսէ. թէն էվտէ թէլթիդ օլունմուշ օլ. տուղլարընտան, իշթիրա իտէն զաթլարըն գաեթլիէ մէննուլն օլա. ճագլարը իլթար օլունմագտէ տիր:

ՏՕԳԹԷՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Մասնադէտ Գաղղիական և ճնշակաւ գործարանաց վերաբերեալ ախտից, փո. խադրած է Եւր հիւանդ ընդունելու տեղը Գալաթա համուրլին գուլար Բիւնթօ խան Թիւ 8, ուր կը գտնուի ամեն օր:

ՍՍԹԼԸԳ ԽԱՆԷ

Արնտվուտ քէօրիւնտէ վագի Ա. յի Նուրի ճատտէսինտէ քեային իւշ օտա, պիր սարնըճ, պէօլի.ք հալլու վէ պահճէեի շամիլ պուլու. նան (25) նիւմէրօլու պիր պապ ախապ խանէ սաթլըզ օլաուղուն. տան թալէպ իտէն զէվաթըն մաթ. պաամըզա միւրաճաաթ իթմէլէրի իլան օլունուր:

Ի Խ Թ Զ Ի

Ա. ՍՈՒՐԷՆԵԱՆ

Պու աէֆա ֆարիս տարիւլ ֆիւ. նունու թարաֆընտան ալօղաթլըզ չեհատէթնամէսինի ալարագ. ալ. տէթ իթմիշ օլան Աւեաիս էֆէնտի Սուրէնեան, տալա վէքեալէթինէ վէ պիլ ճիւմլէ մուգալէլաթ Թան. զիմինէ միւպաշէրէթ իլլէմիշ օլուպ. վէ շիմաիքի հալ իսթանպօլտա Պաղ. չէ գարօլսունտա Շէյխ իւլ իօլամ խանընտա, շէհրիմիդ տալա վէքիլ. լէրինտէն Սուրէնեան Գրիգօր վէ Մուսթաֆա Նէսիմի էֆէնտիլէրին 13 նիւմէրօլու օտաթընտա պուլուն. տուղսնտան, էֆէնտի միւմաի. լէյհի կէօրմէք արգու իտէն զաթ. լարըն, մէզքիւր օտաեա միւրաճա. աթլարը իլթար օլունուր:

ԱՍՀԱՊԸ ՏՅԱՎԻԵԷ

Միւլթաալարըրլարա. տալա վէքիլ Բեճայի էֆէնտի, մէհաքի. մի ճէգայիեէ վէ աաիյեէ վէ Թիւճ. ճարիյեէեէ ալեա տաալիեէ իճրայի վէքեալէթ իթմէքաէ օլաուղուն. տան, տահապը մէսալիհ, հէր կիւն սաաթ ալթընա գատար, միւմաի. լէյհի միւրաճաաթ իտէպիլլէրի: Հէյեթթի թահրիլիյէսի, Դալա. թատա, Հալաճեան խանընտա 22 նիւմէրօլու Էնգըլաանէտէ տիր:

Ա. Զ. Դ.

Հայեալան Զայնադրուլթեան և Զայնաուրուլթեան վկայեալ հմուտ

Երիտասարդ մը կը փափաքի Յ.գդ. վարժարանաց մէջ ոտն ճիւղի դա. ստուուլթիւնն ստանձնել:

Տեղեկութիւն առնելու համար պէտք է դիմել Մանգուլէի խմբագ. բաաուըն:

ԳԻՐԱԼԸԳ ՊԻՐ ԲԵԱՐԿԻՐ ԷՎ

Կէտիք բաշա ճատտէսինտէ, Ժ. զալարանըն ալթ թարաֆընտա 7 օ. տալը զաեթլիէ մունթաղամ սու. ըթթաէ եաթըլմըշ պիր խանէ տիր:

Թալիպ օլան զաթըն, Պահճէ գա. լլուսունտա վագը Շէյխ իւլ իսլամ բանը ալթընտա Յ նիւմէրօլիէ մու. իլգգամ մաղաղաեա միւրաճաաթ ալմէսի իլան օլունուր:

Դաշնակահար Օրիորդ մը, որ պարապոյ ժամեր ունի, կը փափա. քի ախիւնց կամ օրիորդաց դա. սախօեւ թէ իւր ընաղարանը Էթէ տայելուլթեամբ. մէթաանըրը դիւր. սուսոյց և զինեըր չափաւոր են:

Դիմել Գումգափու Գաաթիարքա. լան փօղոց, թիւ 18.

ՕՐԱՑՈՅՑ

Վ Է

Մ Է Վ Ս Ի Մ Ն Ա Մ Է

1887

Սիւնի Էնշէյէ-Էնի Բաաաա

Պու աէֆա, Մէարիֆ Նէզարէթի ճէլիլէսի բուխաթըլա, վէ Զարհ հէլիլէսի Էֆէնտի մարիֆէթիլլէ, թիւրքէ լիտան իւզրէ, վէ պիրիք. տէ գաղամիա տախի պուլունմագ. տա օլաուղու թագալիրտէ, պիր Օ. ըաթոյց չըզմըշ օլուպ, Իսթանպօլ. տա կիւմիւլք ճատտէսինտէ վագը 46 նիւմէրօլու ալթըքեանտա 60ար բարաեա սաթլըմագտա, վէ չօգ. ա. լանլարա իքրամիյեէ տալի պըրա. գըլմագտա տըր: